

*A. F.*

*Sub Patrimonial Gericht Bernsdorf*

*Original*

*Sub Duplicate des Urtheils*

*1827 - 1877*

|                                 |                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------|
| ARCHIWUM PAŃSTWOWE w Szczecinie |                                                         |
| Zespół:                         | <i>Sąd Obwodowy Lubek</i><br><i>/Amtsgericht Lubek/</i> |
| Dział:                          | <i>/Księgi metrykalne/</i>                              |
| Nr. Wól.                        | <i>2.</i>                                               |
| Kort                            |                                                         |

*F. X*  
*Generalia*  
*Reg. No. 2.*



- 1 Anna Maria Vick unwillkürliche Schreiberin starb am 21. d. Jänner in ihrem 80. Jahr 10 Monate 3 Wochen.
- 2 Otthilie Caroline Brechne Tochter des Kriegermeisters Hennrichen starb am 2. Febr. im 7. Lebensjahre ist begraben am 11. Febr. im Alter von 9 Wochen.
- 3 Hanne <sup>Luise</sup> ~~Louise~~ Heinrichelle Lüne Tochter des Ruffrich Martin Lüne starb am 21. d. Febr. im 6. Lebensjahre ist begraben am 20. d. Febr. im Alter von 8 Wochen 11 Tagen.
- 4 Johanne Luise Dams Tochter des Ruffrich Auguste Ludwig Dams starb am 21. d. Febr. im 2. Lebensjahre ist begraben am 23. d. Febr. im Alter von 3 Wochen 4 Tagen.
- 5 Carl Wilhelm August Hoff Waise des Ländners Christian Friedrich Hoff starb am 22. d. October im 2. Lebensjahre ist begraben am 24. d. October im Alter von 1 Jahr 9 Monaten.
- 6 Caroline Emelie Tochter des Kriegermeisters Hennrichen starb am 9. d. December im 1. Lebensjahre ist begraben am 11. d. December im Alter von 24 Stunden.
- 7 Carl August Friedrich Wilhelm Sees Waise des Ländners Christian Sees starb am 10. d. December ist begraben am 15. d. December im Alter von 2 Jahren 11 Monaten 19 Tagen.
- 8 Friederice Heinrichette Blondine Margarete Tochter des Ländners Carl Margarete starb am 27. d. December im 1. Lebensjahre ist begraben am 29. d. Decbr. im Alter von 5 Jahren 11 Monaten 26 Tagen.

In Uebereinstimmung dieser Originalurkunde  
bezeugt und beglaubigt.

Hand  
Lundgrenze  
Johann D. Bernsdorf



- 1 Maria Kodel, gewesene Dallman starb am 5ten  
Februar an der Pockenpest. 1829.
- 2 Anna Sophia Fing gewesene Lennar starb am 7ten  
April an der Pockenpest. 1829.
- 3 Christian Friedrich Marquard gewesener Knecht  
starb am 29ten Julius an der Pockenpest. 1829.
- 4 Ernstene Friederice Pannew Tochter des Knechts  
Adam Pannew starb am 29ten Julius an der  
Pockenpest. 1829.
- 5 Carl Gottlieb Friedrich Wilhelm Sohn des Knechts  
Carl Gräuel starb am 4ten September an der  
Pockenpest. 1829.
- 6 Maria Louise Erdreich Tochter des Knechts  
Anton Kämmerer starb am 24ten  
November an der Pockenpest. 1829.



3

Liede der Gubarnen in Kunsfuder im Jahr 1825.

1. Fanne Charlotte Caroliene Weichelt.  
Taufte der Gubarnen Carl Friedrich Weichelt  
der Frau Ehefrau Fanne Louise Grosseventz  
ist geboren am neunzehnjährigen December 1824  
Abends 8 Uhr geboren am ersten January 1825.

2. Gustiene Wilhelmiene Amalia Cwald. Taufte  
der Gubarnen Carl August Cwald. der Frau Ehefrau  
Maria Louise Zillman ist geboren am neunzehnjährigen  
December 1824. Abends 9 Uhr geboren am  
ersten January 1825.

3. Amalia Friederike Ottilie Wenzel  
Taufte der Gubarnen Amalia und Gubarnen  
Martin Wenzel der Frau Ehefrau Friederike  
Wittow. ist geboren am ersten January 1825.  
3 Uhr geboren am neunzehnjährigen January.

4. Johann August Peter Werth. Taufte  
der Gubarnen Wilhelm August Werth der Frau  
Ehefrau Louise Caroliene Christiane Niannenborg ist  
geboren am neunzehnjährigen January. Am Montag 11 Uhr  
geboren am ersten Februar.

5. Dorothea Maria Wilhelmiene Willenberg  
Taufte der Gubarnen der Gubarnen Friedrich Willenberg  
der Frau Ehefrau Anne Sophia Jandrey ist geboren  
am neunzehnjährigen May. Montag 3 Uhr geboren am  
ersten May.

6. Carl August Breehne. Taufte der Gubarnen  
Dominikus Wilhelm Breehne der Frau Ehefrau  
Dorothea Maria Kasro ist geboren am neunzehnjährigen  
May. Montag 3 Uhr geboren am  
ersten Junius.

7. Wilhelm Gottlieb Carl Friedrich Radu.  
Taufte der Gubarnen Johan Gottlieb Radu der Frau  
Ehefrau Wilhelmiene Dross ist geboren am  
fünfundzwanzigsten May. Abends 10 Uhr geboren  
am 3ten Junius.



4  
8 Caroliene Wilhelmiene Louise Julij  
Zuncker Tochter des Hrn. Friedrich Zuncker  
Hrn. Hsfrn. Louise Ganderes ist geboren  
den ersten Julij Morgens 7 Uhr geboren um  
Mitternacht des ersten Julij.

9 Joachim Erdman Pätzke Hsfr. des Lüdn.  
und Ringenmeisters Carl Pätzke Hsfr. Hsfr.  
Caroliene Kührt ist geboren den  
dritten Julij Mitternachts 6 Uhr geboren  
um 7 Uhr August.

10 Carl Friedrich Wilhelm Lüdn. Hsfr. des  
Hsfr. des Johann Lüdn. Hsfr. Hsfr. Hsfr.  
Caroliene Kührt ist geboren, den zweiten  
September Mitternachts 1 Uhr geboren den  
18ten September.

11 Anne Maria Christiene Lüdn.  
Tochter des Hsfr. des Michael Lüdn. Hsfr.  
Hsfr. Caroliene Streif ist geboren den  
vierten September Morgens  
3 Uhr geboren. Den zweiten October

12 Friederike Wilhelmiene Hsfr. Tochter  
des Louise Dorothea Rode ist geboren  
den fünften September Mitternachts 2 Uhr  
geboren den ersten September 1825.



Leben der Verstorbenen im Kirchenbuche 1828.

1. Auguste Wilhelmine Baurne Tochter des  
Leinhard und Elisabeth Baurne Care Baurne im Jahr  
1800 Caroline Kuehn ist gestorben am 16ten  
im April ist begraben am 19ten April ist  
alt am 8 Jahr 6 Monat.

2. Carl August Brechne Sohn des Isidor  
Meißner Wilhelm Brechne im Jahr 1800  
Dorothea Maria Maßner starb am 11ten  
Juni um 4 Uhr früh begraben am  
13ten Juni alt 22 Jahr.

3. Hanne Sophia Fritz Tochter des  
Leinhard Joachim Friedrich Fritz im Jahr 1800  
Charlotte Sophia Fritz starb am 24ten  
Juni um 11 Uhr früh ist begraben am 26ten Juni  
alt 3 Jahr 6 Monat.

4. David Grostreckt Sohn des Heinrich  
starb am 3ten Juli um 11 Uhr früh  
ist begraben am 5ten Juli alt 68 Jahr.

5. Johann Friedrich Marguardt Sohn des  
starb am 8ten Juli um 11 Uhr früh  
ist begraben am 10ten Juli alt 71 Jahr.

6. Anne Sophia Rode Tochter des Michael  
Rode starb am 6ten September um 11 Uhr  
Abends ist begraben am 8ten September  
alt 30 Jahr.

Kümmen 7. Johann Friedrich Seidler Sohn des  
Kümmen starb am 20ten September um  
11 Uhr früh ist begraben am 22ten  
September alt 51 Jahr 3 Monat.

8. Joachim Friedrich Fritz Sohn des  
starb am 28ten October um 11 Uhr früh  
ist begraben am 29ten October alt 39 Jahr.



9. Anne Sophia Rade född i ymnus stads-  
rum 26<sup>de</sup> Jan. October nu Alder 74 år 1/2  
ingården 27<sup>de</sup> Jan. October ald 70 år 1/2.

10. Charlotte Christene Marguarete Tupper  
ald ~~74~~ <sup>75</sup> år 1/2 Christian Marguarete född i ymnus  
stads rum 28<sup>de</sup> Jan. December nu Alder 74 år 1/2  
ingården 29<sup>de</sup> Jan. December ald 18 år 1/2.



# Liste der Geburten in Rospitz 1825.

Nb. N. 1. sind  
in Rospitz geboren

1 Gottlieb Daniel Strelau 25 Jahr worden  
mit Fräulein Caroliene Charlotte Rammow.  
26. Jänner copuliert

2 Heinrich Wilhelm Koplin 28 Jahr worden  
mit Dorothea Louise Marguardt 24 Jahr  
den 28 Jänner copuliert.

3 Michael Friedrich Roda 29 Jahr worden  
mit Johanne Sophia Krahn 25 Jahr  
den 26. Jan copuliert.

4 Carl Schulz 26 Jahr worden mit Fräulein  
Charlotte Pieppenburg 26 Jahr den 2. Oct  
copuliert.

Herrn Dr. Ruzinsky für die Original eingesehen  
und richtig gezeichnet gefunden, welches beglaubigt

L. Ruzinsky  
Physicus zu Rospitz.



1. Johanne Christiene Hoff. Tochter des Hinnrichs  
Friedrich Hoff desm. Ehefrau Maria Elisabeth  
Seuss ist geboren den neunundzwanzigsten Decembris  
1824 und ist den 9ten Januars 1825.

2. Ludwig August Gottlieb Lütke. Sohn des Gutsbesizers  
August Lütke desm. Ehefrau Sophia Lütke ist geboren  
den 21ten Februar Morgens 8 Uhr und ist den 3ten März

Hennrichs-  
nagen

3. Die Ehefrau des Küppers Christof Kuhl, wurde am  
24ten April von einem Tode erlitten, und ist  
am 2ten März 1825 gestorben. Die Ehefrau  
morgens 8 Uhr.

4. Carl Friedrich Wilhelm Seuss. Sohn des Hinnrichs  
Christian Friedrich Seuss desm. Ehefrau Anne  
Dorothea Bräuer ist geboren am zwanzigsten März Morgens  
12 Uhr und ist den 12ten März

Hennrichs-  
nagen

5. Friederich Wilhelm Charlotte Bräuer  
Tochter des Küppers Hennrichs Hennrichs  
desm. Ehefrau Charlotte Kuhl ist geboren den zwanzigsten  
März Morgens 8 Uhr und ist den 3ten März

6. Wilhelmine Friederich Caroliene Koloff. Tochter  
des Gutsbesizers Friedrich Lebrecht Koloff mit  
Petershagen desm. Ehefrau Caroliene Bälke ist  
geboren den zwanzigsten August Morgens 2 Uhr und ist  
den 4ten September.

Hennrichs-  
nagen

7. Carl Friedrich August. Sohn des Johanne  
Eldonore Schwan. auf Hennrichs nagen ist geboren  
den neundecember Morgens 8 Uhr und ist  
den 20ten September

8. Dorothea Louise. Tochter des Leinhard Carl Braatz  
desm. Ehefrau Caroliene Heller ist geboren am  
fünften October Morgens 8 Uhr und ist  
den 6ten October



Lisen

8

Den Guldbrunnens Bernsdorf Anno 1826

1. Samuel Conrad Minslaff 24 fup. - Opfeller in Lales,  
- 24 fup. alt. mit Marie Elisabeth Grams 24 fup. - opfeller 25. febr.

2. Carl Siegfried Brechtne 27 fup. in ungen  
mit Gunggen Caroliene Louise Kuhl Ing fäyner  
Henneshagen Friedrich Kuhl zu Henneshagen A. in Chuppen  
20 fup. den 20. 2. Septemb. copulirt.

Mit dem Guldbrunnens mäßig 24 fup. alt. in ungen.  
fup. alt.

Samuel  
Guldbrunnens  
fup.



Auf den  
Im Druckverlaufe in Bernsdorf Anno 1825.

1. Friederichte Kühl wunzt Carl Siegfried Brechne  
starb den 30 Januarj im Wundstiche ist begraben d.  
2 den Februarj alt 32 Jahr.
2. Auguste Bauman Tochter von Luise Friedrick  
Bauman und von Johann Christiane Köp.  
starb den 8 den März von Pflayflaz ist begraben  
den 11. d. März alt 2 Jahr 4 Monat.
3. Peter Kanow wuf Petershage Luise Johanna starb  
den 28ten März von Luchsticken ist begraben den  
30ten März alt 58 Jahr.

Miss Lu. Brigham greeting of Miss Malquist

Love  
affection.



Lipin

der Geboren am Geburten Kinder Anno 1826.

Geburten . . . . . 1826.

Ausgaben . . . . . 1826.

Rosengilde u. Bernsdorf.



1. Auguste Wilhelmine Carolene Tochter des Charlotte  
Graenicher ist geboren den zwanzigsten Januar Mor-  
ni 10 Uhr zu Frankfurt am Main zwanzigsten Januar.
2. Wilhelm Ernst Lebrecht Werth Sohn des Georg Friedrich Ludwig  
Werth in den Ehefrauen Friederichs Hell ist geboren am fünften Februar  
Morgens 5 Uhr zu Frankfurt am 10ten März.
3. Christian Friedrich Schlütter Sohn des Georg Friedrich Johann Schlütter  
auf Neuendorf in den Ehefrauen Anne Maria Frémig ist geboren  
am sechsten März Morgens 8 Uhr zu Frankfurt am 14ten März.
4. Johanne Charlotte Louise Schünne Tochter des Georg Friedrich  
Michael Schünne in den Ehefrauen Charlotte Rode ist geboren  
am zwölften März Mittags 3 Uhr zu Frankfurt am 30ten März.
5. Maria Henriette Erdmude Greuel Tochter des  
Nikolaus Carl Gottfried Greuel in den Ehefrauen Henriette  
Gaesne ist geboren am fünften April Abends 10 Uhr  
zu Frankfurt am 8ten April.
6. Carl Friedrich Ferdinand Rode unehelicher Sohn des  
Charlotte Rode ist geboren am sechsten Mai <sup>Mittags 11 Uhr</sup>  
6 Uhr zu Frankfurt am zwanzigsten Mai.
7. Johann Carl Ludwig Jöcher Sohn des Georg Friedrich auf Neuendorf Johann  
David Jöcher in den Ehefrauen Johanne Wilhelmine Nicolay ist  
geboren am neuntzen Juli Abends 12 Uhr zu Frankfurt am 7ten August.
8. Sophia Wilhelmine Henriette Marguarit Tochter des  
Georg Friedrich Marguarit in den Ehefrauen Louise Schmidt  
ist geboren am fünfzehnten August Abends 11 Uhr zu Frankfurt  
am 27ten August.
9. Carl Gottlieb Schünman Sohn des Georg Friedrich auf Neuendorf Carl Gottlieb  
Schünman in den Ehefrauen Charlotte Eugenreich Baerhaus  
ist geboren am zehnten September Vormittags 9 Uhr zu Frankfurt am 10ten  
September.
10. Christian Friedrich Gottlieb Wrahn Sohn des Georg Friedrich Jacob  
Wrahn in den Ehefrauen Dorothea Louise Heiser ist geboren am  
unntzen September Abends 7 Uhr zu Frankfurt am 34ten September.
11. Dorothea Louise Brechke Tochter des Christian Heinrich  
Wilhelm Brechke in den Ehefrauen Dorothea Masche ist  
geboren am ersten October Morgens 6 Uhr zu Frankfurt am 16ten  
October.
12. Charlotte Wilhelmine Justine Kuhl Tochter des  
Georg Friedrich auf Neuendorf David Kuhl in den Ehefrauen  
Charlotte Sophia Kuhl ist geboren am zehnten October Mittags  
4 Uhr zu Frankfurt am 29ten October.
13. Johann Friedrich August unehelicher Sohn des Dorothea Maria  
Rode ist geboren am fünfzehnten October Abends  
9 Uhr zu Frankfurt am 5ten November 1836.



1. Johann Gottlieb Fritz 24 Jahr wurde mit jüngster Dorothea  
Haebling 21 Jahr am 9ten März copulirt.
2. Johann Gottlieb Utleg 21 Jahr wurde mit Charlotte Fritz  
45 Jahr am 10ten März copulirt.
3. Friedrich Fritz 29 Jahr wurde mit dem jüngsten Willen  
Friedrich Seidler 39 Jahr am 14ten April copulirt.
4. Gottlieb Wendland 30 Jahr wurde mit Sophia Precher 20 Jahr  
am 6ten October copulirt.
5. Wilhelm Ulrich 24 Jahr wurde mit Jungfr. Carliene Kien 24 Jahr  
am 24ten October copulirt.
6. Ludwig Wilhelm Hummel 29 Jahr wurde mit Jungfr. Charlotte  
Christiane Lemore 25 Jahr am 10ten November copulirt.
7. Johann Zunker 29 Jahr wurde mit Jungfr. Ernstine Wilhelmine  
Barock 21 Jahr am 1ten December copulirt.
8. Wilhelm Rode 36 Jahr wurde mit Jungfr. Charlotte Fritz  
20 Jahr am 8ten December copulirt.
9. Gottlieb Zunker 26 Jahr wurde mit Dorothea Maria  
Rode am 19ten December am 8ten December copulirt.
10. Christian Wilhelm Winman 27 Jahr wurde mit  
Jungfr. Dorothea Sophia Abraham 24 Jahr  
am 16ten December copulirt.



1. Johanne Louise Seidler Tochter des f. a. n. s. l. b. s. t.  
Herrn Johann Friedrich Seidler starb am  
24. Jan. und wurde beerdigt am 27. Jan.  
ihr Alter war 23 Jahr.
2. Dorothea Louise Rade Tochter des f. a. n. s. l. b. s. t.  
Herrn Friedrich Rade starb am 11. März und wurde beerdigt  
am 14. März ihr Alter war 28 Jahr.
3. Friederich Steller Sohn des f. a. n. s. l. b. s. t.  
Herrn Gottfried Steller starb am 18. April und wurde beerdigt  
am 20. April ihr Alter war 25 Jahr.
4. Albertine Wilhelmine Carolene Sittber-  
ner Tochter des f. a. n. s. l. b. s. t.  
Herrn Friedrich Sittberner starb am 23. Mai und wurde beerdigt  
am 25. Mai ihr Alter war 4 Jahr 3 Monat 28 Tage.
5. Auguste Wilhelmine Carolene Grastreutz  
Tochter des f. a. n. s. l. b. s. t.  
Herrn Carl Grastreutz starb am  
29. Juni und wurde beerdigt am 1. Juli  
ihr Alter war 5 Monat 21 Tage.
6. Gottlieb Lembre f. a. n. s. l. b. s. t. starb am  
11. Juli und wurde beerdigt am 12. Juli  
ihr Alter war 78 Jahr.
7. Friedrich Rade f. a. n. s. l. b. s. t. starb am  
6. September und wurde beerdigt am  
8. September ihr Alter war 27 Jahr.



1 Florentiene Caroliene Friederichte Töchter

des Leinwand färbenden Johann Töchter des Leinwand färbenden

Maria Elisabeth Margarete ist geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-

ri 1826 um 10 Uhr geboren am 29ten Februar Janua-



- 1 Gottlieb Zeemle 28 Jahr wurde mit  
Barothea Louise Margarete. 23 Jahr  
am 8 ten September copulirt.
- 2 Gottlieb Schwan 28 Jahr wurde mit Louise  
Otte 27 Jahr am 10 ten November copulirt.
- 3 Johann Gottfried Kempe 27 Jahr wurde  
mit Auguste Wilhelmine Schuman  
22 Jahr am 7 ten December copulirt.



17 Bernsdorf Pommern Anno 1826.

1. Joachim Störb finisofum. starb am 21ten Januar  
im Alter von 77 Jahren ist begraben am 23 Januar  
sein Alter war 64 Jahr.
2. Ernstine Wilhelmine Köpenick Tochter  
des Knechts auf Hennenhagen Michael Friedrich  
Köpenick und der Ehefrau Maria Elisabeth.  
starb am 21ten März im Alter  
von 17 Jahren ist begraben am 23ten März  
im Alter von 10 Monaten.
3. Dorothea Louise Braatz Tochter des  
Lehrers Johann Heinrich Carl Braatz und der  
Ehefrau Carolene Steller starb am 19ten  
April im Alter von 17 Jahren ist begraben am  
22ten April im Alter von 6 Monaten 17 Tagen.
4. Gottfried Albert Westphal Sohn  
des Wälz auf Hennenhagen Erman  
Westphal und der Ehefrau Johanne  
Eleonore Peter. starb am 24ten April  
im Alter von 17 Jahren ist begraben am 29.  
April sein Alter war 8 Tage 1 Monat 20 Tage.
5. Friedrich Wilhelm Martin Tofft Sohn des  
Christian Friedrich Tofft und der Ehefrau Anne  
Dorothea Brüste starb am 21ten Mai im Alter von  
17 Jahren ist begraben am 23ten Mai sein Alter war 8 Tage 1 Monat.
6. Dorothea Louise geborene Frick von Wilsberg starb  
am 28ten Mai im Alter von 17 Jahren ist begraben  
am 30ten Mai im Alter von 8 Tagen.
7. Joachim Friedrich Margarete. Tochter des  
starb am 22ten August im Alter von 17 Jahren ist begraben  
am 24ten August sein Alter war 61 Jahr.

In Abgang dieses Chirurgen wird die  
Bernsdorf Pommern

1826

Caroline  
geb. 1798



Konzensions-Liste zu Bernsdorf 18  
Geborenen und Geburten im Jahr 1839.

1. Henriette Friederike Charlotte, (als Tochter des Leinwand Daniel Granewald und Henriette Hagen und seiner Ehefrau Caroline Bloth, wieweil geboren am 29ten Januar Mitternacht 1839, getauft am 10ten Februar.
2. Wilhelmine Caroline Friederike, (als Tochter des Leinwand Wilhelm Schmitt und Henriette Sabitz und seiner Ehefrau Maria Henriette Gens, wieweil geboren am 1ten Juni, bei Mitternacht 1839, getauft am 16ten Juni.
3. Carl Gottfried, (als Sohn des Leinwand Friedrich Schwan und seiner Ehefrau Dorothea Christine Wölz, wieweil geboren am 17ten Juli Mitternacht 3 Uhr, getauft am 28ten Juli.
4. Carl Julius, (als Sohn des Leinwand Johann Schwan und seiner Ehefrau Anne Maria Scherer, wieweil geboren am 18ten Juli Mitternacht 6 Uhr und getauft am 4ten August.
5. Carl Friedrich Hermann, (als Sohn des Leinwand Christoph Buttkel, mit der Leinwand Bernsdorf und seiner Ehefrau Dorothea Sophie Hoppe, wieweil geboren am 20ten October Abends 8 Uhr und getauft am 29ten October.
6. Gottlieb August Hermann, (als Sohn des Leinwand Leinwand Gottfried Eckert und seiner Ehefrau Maria Elisabeth Margarete, wieweil geboren am 30ten October Abends 7 Uhr und getauft am 17ten November.
7. Johanne Caroline Charlotte, (als Tochter des Leinwand Friedrich Dams und Henriette Hagen und seiner Ehefrau Karne Louise Abel, wieweil geboren am 24ten November Abends 8 Uhr, getauft am 8ten December.



Parzaisnisch-Lux zu Bernsdorf  
Geburten im Jahr 1839.

1. Peter Schwan, Dorfpfleger, (37 Jahr) wurde mit Caroline Eugenie  
reich Zietlow (30 Jahr) am 14ten März copulirt.
2. Gottfried Brannow, Einmarsener, (24 Jahr) wurde mit Caroline  
Hannemann (23 Jahr) am 14ten März copulirt.
3. Wilhelm Schmidt, Einmarsener (26 Jahr) wurde mit  
Henriette Genz (25 Jahr) am 16ten April copulirt.
4. Carl Friedrich Wilhelm Köpcke, Kolonist auf der Kolonie  
Bernsdorf (28 Jahr), wurde mit Charlotte Wilhelmine Eckert  
(23 Jahr) am 8ten November copulirt.
5. August Rauch, Einmarsener, (23 Jahr) wurde mit  
Louise Zandrei, am 11ten November Lippes Lunker (36 Jahr)  
am 29ten November copulirt.



# Kaiserliche Beize in Baersdorf Kaiserbrunn im Jahr 1839.

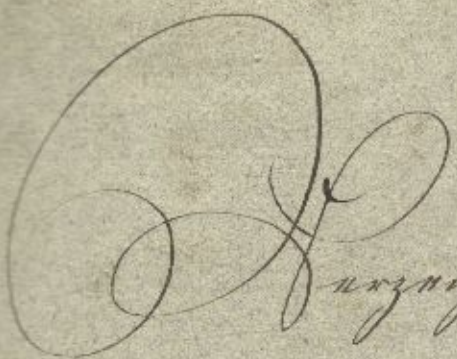
1. Albertine Friederike Wilhelmine, geborene Tochter des  
Leinwands und Einweissers Johann Gottfried Enert, geb.  
den 9ten Februar von Hirschpflanz, im jüngerem Alter von  
1 Jahr 10 Monat 10 Tage, wurde bezeugt den 19ten Februar.
2. Carl Friedrich Hermann, Sohn des Einweissers Philipp  
Berstke in Lesenthein, wurde am 4ten März Willkür 12 J.  
im Hofen, Amt, geboren; sein Alter war 14 Jahr 6 Monat,  
wurde bezeugt den 7ten März.
3. Anne Sophie Lüdke, Tochter des Einweissers Christian Janowey,  
geb. den 7ten August Wismuthberg 10 J. und Altersgenossin, im  
jüngerem Alter von 73 Jahren, wurde bezeugt den 9ten August.
4. Maria Elisabeth Praddent, uneheliche Köpplerin auf  
Henkenhagen, geb. den 10ten August Wismuthberg 10 J. und  
Hirschpflanz, ihr Alter war 44 J., wurde bezeugt den 24ten August.
5. Daniel Grunwald, Sohn in Henkenhagen, geb.  
den 8ten Novbr. im Hofen 5 J. und Altersgenossin,  
im jüngerem Alter von 39 Jahren, wurde bezeugt den 8ten Novbr.

In Künftigem Kaiser Brunn  
sind die Geborenen, als bezeugt  
den 10ten August bezeugt den 10ten August  
den 10ten August bezeugt den 10ten August  
bezeugt den 10ten August bezeugt den 10ten August  
bezeugt den 10ten August bezeugt den 10ten August  
bezeugt den 10ten August bezeugt den 10ten August

Bezeugt den 14ten Februar 1840

Kaiser  
Hofen.




 Purganzmittel des im Jahr 1840.  
 zu Bernsdorf

1. Gabonnan und Gabonnan
2. Gabonnan
3. Rastorobann

Ungutartigal des 20. Jan. Januar 1841

vom Herrn Rüstner und Pfüllner  
Erwald zu Rosenfeld.



# Bernsdorf

## Geburten und Verheirathen im Jahr 1840.

22

1. Caroline Christiane Henriette, geborene Tochter des (Leinwand) Michael fr. Lenz  
und seiner Ehefrau Christine Weber, worden geboren den 20. des December  
1839. Abends 8 Uhr und verheirathet den 7. des Januar 1840.
2. Charlotte Sophie Henriette, geborene Tochter des (Leinwand) Friedrich Rammow  
und seiner Ehefrau Maria Häse, worden geboren den 22. des December 1839  
Abends 10 Uhr und verheirathet den 7. des Januar 1840.
3. Christian Friedr. Herrmann, geborene Sohn des (Schmied) Gottfried Voss mit seiner Ehefrau  
Maria Elisabeth Krahm, worden geboren den 23. des December 1839 Abends  
Abends 10 Uhr und verheirathet den 8. des Januar
4. August Anton Hermann, geborene Sohn des (Schmied) Peter Schwaak mit seiner Ehe-  
frau Caroline Lietlow, worden geboren den 20. des December 29. des Morgens 12 1/2  
Uhr und verheirathet den 12. des Januar 40.
5. Carl Johann Gottfried, geborene Sohn des (Leinwand) Gottfried Rammow und seiner  
Ehefrau Caroline Hennemann, worden geboren den 12. des Januar  
Morgens 11 Uhr und verheirathet den 26. des Januar
6. Helene Wilhelmine Friederike, geborene Tochter des Johanne Caroline  
Dünow, worden geboren den 5. des März Morgens 8 Uhr und verheirathet den 18. des März
7. August Julius Ferdinand, geborene Sohn des (Schmied) Friedr. Höfcke.  
mit seiner Ehefrau Charlotte Wilhelmine Eimert, worden geboren  
den 19. des März Abends 10 Uhr und verheirathet den 5. des April
8. Johanne Caroline Wilhelmine, geborene Tochter des (Musikant) zu Henkenberg  
Carl Wilhelm Hübel und seiner Ehefrau Charlotte Ludwig,  
worden geboren den 30. des Mai Morgens 1 Uhr und verheirathet den 14. des Juni.
9. Johann Friedrich August, geborene Sohn des (Leinwand) Michael Jons  
und seiner Ehefrau Henriette Krahm, worden geboren den 1. des Juli  
Abends 9 Uhr und verheirathet den 19. des Juli.
10. Johann Ferdinand Otto, geborene Sohn des (Leinwand) Jans und Johann  
Ferdinand Fritzsche und seiner Ehefrau Johanne Christine Pramtkun,  
worden geboren den 3. des Juli Abends 7 Uhr und verheirathet den 19. des Juli
11. Carl Friedrich Eduard, geborene Sohn des (Leinwand) zu Hen-  
kenberg Johann Friedrich Jense mit seiner Ehefrau Johanne Eimert,  
worden geboren den 14. des Juli, Morgens 2 Uhr und verheirathet den 26. des Juli
12. Wilhelmine Henriette Louise, geborene Tochter des (Leinwand)  
Christlieb Seigel mit seiner Ehefrau Henriette Stroschek,  
worden geboren den 1. des Novbr Abends 8 Uhr und verheirathet den 8. des Novbr.



# Bernsdorf.

Geburten im Jahr 1840.

1. Gottfried Köpenick, Goldschmied und Holzschneider zu Kopenhagen, 50 Jahr alt, vermählt mit Charlotte Friederine Rønde 36 Jahr, am 28. Jan. Februar copulirt.
2. Johann David Prehn 48 Jahr alt, Goldschmied und Holzschneider zu Kopenhagen, vermählt mit Christine Bern 44 Jahr alt, am 6. Jan. März copulirt.
3. Leopold Zuleger 30 Jahr alt, Leinwand- und Tischdeckenmacher zu Wangerin, vermählt mit Ernestine Charlotte Madrad 31 Jahr alt, am 9. Jan. Oktober copulirt.
4. Friedrich Lampe, Leinwandmacher zu Gienow 26 Jahr alt, vermählt mit Henriette Linne 27 Jahr, am 20. Jan. Novbr copulirt.
5. Ludwig Anton Petermann, Goldschmied 48 Jahr alt, vermählt mit Sabine Praddat, 32 Jahr alt, am 15. Jan. Decem. ber copulirt.
6. Carl Friedrich Anton Collath (Cosjath), 45 Jahr alt, vermählt mit Johanne Louise Bloch 24 Jahr, am 15. Jan. December copulirt.



Bernsdorf.

Passirubenn im Jahr 1840.

- [illegible]

Bei Unterzeichnung des Abkommens  
mit dem Bundesrat der Schweiz  
am 1. Januar 1871 war die  
Menge der Schweizer in  
Frankreich 100.000.

Благодарю  
Ваше



16  
2

vet

25

Junii Mallor & Luchinariae.  
Grav. Robellu, Peravos  
in Juchages, in regale  
Beyofna

Abfchafft der mi Jahr 1840  
in der Luchinaria in der Juchages.  
1. Graven, in Graven der  
2. der Luchinaria, in der Juchages.  
Kunstmaler

in Juchages in der Juchages

Churhage  
2. 3. 4. Juchages 42.

Churhage



4th

In the City of

New York

the Mayor of the City of New York

do

by his wife, Mary

Hewitt.





27

Geboren und Geburten vom 1<sup>ten</sup>  
Januar 1841 zu Bernstedt

1. Carl Friedrich Wilhelm August nupliger Töchter des fieningsmanns  
zu Hennenhagen Friedrich Samper, im Jahr 1840  
Henriette Linke geboren d. 3<sup>ten</sup> Januar Mittags  
1 Uhr, gestorben d. 10<sup>ten</sup> Januar.
2. Auguste Henriette nupliger Töchter des fieningsmanns  
zu Hennenhagen Ludwig Rammo, im Jahr  
1840 Henriette Köperich ist geboren  
d. 7<sup>ten</sup> Januar Morgens 4 Uhr gestorben d. 12<sup>ten</sup> Januar.
3. Maria Wilhelmine nupliger Töchter des fieningsmanns  
zu Hennenhagen Friedrich Dams, im Jahr 1840  
Karne Louise Abel, nach geboren d. 29<sup>ten</sup> Januar  
Morgens 4 Uhr gestorben d. 14<sup>ten</sup> Februar.
4. August Ferdinand nupliger Töchter des fieningsmanns  
Gottlieb Lenz im Jahr 1840 Maria Schellin  
ist geboren d. 14<sup>ten</sup> Februar Abends 7 Uhr, gestorben  
d. 28<sup>ten</sup> Februar.
5. Henriette Caroline nupliger Töchter des fieningsmanns  
Peter Störb im Jahr 1840 Charlotte Melchert  
ist geboren d. 22<sup>ten</sup> Februar Mittags 12 Uhr  
gestorben d. 2<sup>ten</sup> März.
6. Herrmann Julius Heinrich nupliger Töchter des  
Pastors Gottlieb Krahn im Jahr 1840  
Ernestine Hoppe ist geboren d. 10<sup>ten</sup> März Morgens  
sech 8 Uhr gestorben d. 19<sup>ten</sup> März.
7. Auguste Ernestine Wilhelmine nupliger  
Töchter des Rulowiers zu Buchholz Gottlieb  
Wendland im Jahr 1840 Sophie Melchert  
ist geboren d. 22<sup>ten</sup> März Mittags 9 Uhr  
gestorben d. 4<sup>ten</sup> April.
8. Friedrich Ferdinand nupliger Töchter des  
fieningsmanns Johann David Schöve im Jahr  
1840 Maria Louise Schwan ist geboren  
d. 30<sup>ten</sup> April Mittags 10 Uhr gestorben  
d. 20<sup>ten</sup> Mai.



- 28
9. Friedrich Traugott nupeligen Töchter des hiesigen Friedrich Bornstädt, in dem Ehepaar Wilhelmine Gibel ist geboren am 25<sup>ten</sup> Mai Abends 9 Uhr geboren ist: 6<sup>ten</sup> Juni.
  10. August Ferdinand nupeligen Töchter des hiesigen Christian Lippert, in dem Ehepaar Charlotte Rosper ist geboren ist: 30<sup>ten</sup> Mai Morgens 4 Uhr geboren ist: 8<sup>ten</sup> Juni.
  11. Augustine Wilhelmine nupeligen Leutnants des hiesigen Friedrich Schwan, in dem Ehepaar Dorothea Christine Wolf ist geboren ist: 19<sup>ten</sup> Juni Morgens 1 Uhr geboren ist: 4<sup>ten</sup> Juli.
  12. Sophie Henriette Caroline nupeligen Leutnants des Kolonisten zu Buchholz Gottfried Töchter in dem Ehepaar Maria Elisabeth Schwan ist geboren ist: 26<sup>ten</sup> Juni Abends 9 Uhr geboren ist: 28<sup>ten</sup> Juni.
  13. Juliane Auguste nupeligen Leutnants des hiesigen Petermann in dem Ehepaar Sabine Pradatz ist geboren ist: 14<sup>ten</sup> August Morgens 10 Uhr geboren ist: 24<sup>ten</sup> August.
  14. Wilhelm Friedrich Herrmann nupeligen Töchter des Kolonisten zu Buchholz Friedrich Höfner in dem Ehepaar Charlotte Wilhelmine Eckert ist geboren ist: 9<sup>ten</sup> Oktober Morgens 8 Uhr geboren ist: 31<sup>ten</sup> Oktober.
  15. Carl Friedrich Ferdinand nupeligen Töchter des hiesigen Peter Schwan in dem Ehepaar Caroline Littrow ist geboren ist: 21<sup>ten</sup> August Morgens 5 Uhr geboren ist: 5<sup>ten</sup> September.
  16. Carl August Ludwig nupeligen Töchter des hiesigen Christian Friedrich Pradatz in dem Ehepaar Dorothea Schlüter ist geboren ist: 23<sup>ten</sup> November Abends 11 Uhr geboren ist: 5<sup>ten</sup> Dezember.
  17. Carl Ludwig Albert nupeligen Töchter des hiesigen zu Hennrichen Ludwig Rammow in dem Ehepaar Henriette Höpner ist geboren ist: 2<sup>ten</sup> Dezember 6 Uhr geboren ist: 19<sup>ten</sup> Dezember.



Bernsdorf

28

Aufgebotsbuch und Gebirgsbuch 1844.

Carl Friedrich Wast Nöpfers

alt 28 Jähr. unnda mit 27 Jähr.

Maria Friederica Louise Jäger 27 Jähr.  
am 14<sup>ten</sup> October copulirt.

V.



Roxbury Nov 1<sup>st</sup> Januar 1841

1. Carl Friedrich August  
 1. Auguste Henriette im Alter von 2 Jahren zu  
 Kopenhagen Ludwig Rasmussen Taubstumme  
 ist: 13. Januar Abends 10 Uhr am Pfortenfluss  
 mit 6 Monaten <sup>2 1/2</sup> Monate wurde bündig ist: 17. Januar.  
 2. Maria Elisabeth Boats unangekommene Maria  
 Linne, ist: 23. Januar Abends 11 Uhr  
 am Altmorsgraben mit 70 Jahren bündig ist: 24. Januar.  
 3. Erdmann Schwan Dorfschulze ist: 27.  
 Februar am Altmorsgraben im neuen Alter  
 von 76 Jahren wurde bündig ist: 2. März.  
 4. Carl Friedrich Eduard im Alter von 10 Jahren  
 Friedrich Linne zu Kopenhagen ist: 8. März  
 Mittags 10 Uhr am Pfortenfluss  
 mit 7 Monaten 23 Tagen bündig ist: 11. März.  
 5. Auguste Ernestine Wilhelmine im Alter von 10 Jahren  
 zu Kopenhagen Gustavine Gottlieb Wentland  
 Taubstumme, ist: 16. April Abends 11 Uhr  
 am Pfortenfluss bündig ist: 29. April  
 im neuen Alter von 1 Monat 8 Tagen.  
 6. Johann Friedrich Herrmann im Alter von 2 Jahren  
 zu Kopenhagen Ludwig Rasmussen  
 Taubstumme, ist: November Abends 11 Uhr  
 am Pfortenfluss mit 4 Jahren 6 Monaten 25 Tagen  
 wurde bündig ist: 10. November.

Rosenfeldt S. 20<sup>te</sup> Januar 1842.

Coetis Anstus zu Bernsdorf

Die Kaiserliche Russische Akademie der Wissenschaften,  
 in St. Petersburg.  
 Der Kaiserlichen Universität zu Dorpat, und  
 dem hiesigen Senat.  
 Ausgegeben den 24. Februar 1842.



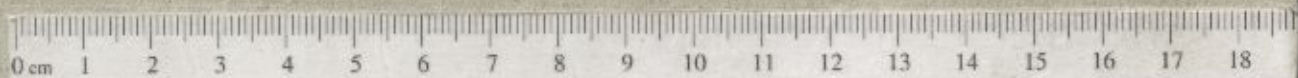
a. Geburten und Geburtensterben 1. Januar 1874.

1. Gottfried Eduard, neugeborenes Kind des Leinwands Gottfried Eduard zu Bernsdorf und seiner Gattin Maria Elisabeth Margarete, geboren 27. Januar des Vormittags 10 Uhr geboren; 19. Februar.
2. Johann Carl Gottlieb, neugeborenes Kind des Leinwands Carl Melchert in Bernsdorf, des Leinwands Dorothea Louise Klatt ist geboren; 19. Februar Abends 7 Uhr geboren; 27. Februar.
3. Auguste Luise, neugeborenes Kind des Leinwands August Pätz zu Hennersbagen, des Leinwands Louise Andrej geboren; 19. April Abends 9 Uhr.
4. Emilie Emilie Albertine, neugeborenes Kind des Leinwands Johann Gottlieb Kutz zu Bernsdorf, und seiner Gattin Marie Christine Friederike Bramm, geboren; 27. April Vormittags 9 Uhr geboren; 16. Mai.
5. Auguste Bertha Henriette, neugeborenes Kind des Leinwands Gottlieb Seng zu Bernsdorf, des Leinwands Dorothea und seiner Gattin Louise Hedwig, geboren; 27. Juli Nachmittags 3 Uhr; 14. August.
6. Caroline Wilhelmine Louise, neugeborenes Kind des Leinwands Johann Schwan in Bernsdorf, des Leinwands Anne Maria Scheider, geboren; 8. September Abends 9 Uhr geboren; 25. September.
7. Carl Friedrich Herrmann, neugeborenes Kind des Leinwands Gottlieb Wenckland zu Bernsdorf, des Leinwands Sophie Melchert, geboren; 16. September Abends 9 Uhr geboren; 2. Oktober.
8. Johanne Wilhelmine Florentine, neugeborenes Kind des Leinwands Michael Friedrich Seng in Bernsdorf, und seiner Gattin Christine Weber, geboren; 1. Oktober Abends 9 Uhr geboren; 23. Oktober.
9. Ernst Friedrich Eduard, neugeborenes Kind des Leinwands Johann Kaeß zu Bernsdorf, des Leinwands Maria Friederike Oestreich, geboren; 24. Oktober Morgens; 9 Uhr geboren; 6. November.
10. Carl Friedr. Wilhelm, neugeborenes Kind des Leinwands in Hennersbagen Gottlieb Rötcher, und seiner Gattin Johanne Sophie Wilhelmine Krause, geboren; 10. Oktober Vormittags 10 Uhr geboren; den 21. Oktober.
11. Johanne Carlina Auguste, neugeborenes Kind des Leinwands zu Petershagen Friedrich Kamm, und seiner Gattin Maria Kaeß, geboren; 8. November Morgens 5 Uhr.
12. Caroline Henriette, neugeborenes Kind des Leinwands Seng zu Bernsdorf, des Leinwands Louise, geboren; 16. Dezember Abends 12 Uhr geboren; den 20. Dezember.



32

b. *Gastromyza*, *Linna.*





C. Waisentbrennen vom 1<sup>ten</sup> Januar 1842. 33

1. Friedrich Wihre, Bürgermeister in Hertenha-  
gen starb d. 27<sup>ten</sup> Juli des Morgens 7 Uhr an  
der Angina, im hohen Alter von 38 Jahr, wurde  
begraben am 30<sup>ten</sup> Juli.
2. Der hochgeborene Leibarzt des Fürstbischöflichen August Reich  
in Hertenhausen, wurde begraben d. 13<sup>ten</sup> April.

Rosenfelden d. 20<sup>ten</sup> Januar 1843.

Geacht. Ritters und Rathsverw.

Mit der Versicherung zu Barmen.  
Johann Friedrich, welcher beglaubigt

Geacht.  
Johann zu  
Barmen.







b. Aufgebotsmann und Gebraunten  
vom 1<sup>ten</sup> Januar 1843.

1. Johann Müller Knast bei dem Pfaffen Johann  
Geng auf Wunsdorf Heide 48 Jahr, wurde mit Augustine  
Wilhelmine Geng 20 Jahr d. 8<sup>ten</sup> December copulirt.  
der Pfaffen Johann Geng 34 Jahre.



6. Ausflorben vom 1<sup>ten</sup> Januar 1843.

36

1. Friedr. Joh. Carl Gottlieb des Fünfsamst in Bernsdorf Carl Melcher,  
Ausz. 11 Monat 13 Tage alt, starb d. 12<sup>ten</sup> Januar Morgens 5 Uhr  
an Diphtherie, beerdigt d. 16<sup>ten</sup> Januar.
2. Carl Friedr. Wilhelm, des Ältesten Gottlieb Bölscher Ausz. in  
Hennenhagen, 3 Monat 14 Tage alt, starb d. 25<sup>ten</sup> Januar  
Morgens 4 Uhr an Diphtherie, beerdigt d. 28<sup>ten</sup> Januar.
3. Maria Elisabeth geborene Zimmer wunnschlechte und wunnschlechte  
Grunewald in Bernsdorf 81 Jahr starb d. 25<sup>ten</sup> März Abend  
6 Uhr an Altersschwäche, beerdigt d. 29<sup>ten</sup> März.
4. Anna Maria Schewe wunnschlechte Linn Christian  
Schwan in Bernsdorf 62 Jahr starb d. 29<sup>ten</sup> März  
1 Uhr an Altersschwäche im März, beerdigt d. 1<sup>ten</sup> April.
5. Anne Catarine geb. Braun wunnschlechte Weber 26 Jahr  
starb d. 5<sup>ten</sup> August Abend 10 Uhr in Bernsdorf an  
Altersschwäche, beerdigt d. 8<sup>ten</sup> August.
6. Caroline Wilhelmine Albertine des Fünfsamst in  
Bernsdorf August Linn Linn, 1 Monat 9 Tage alt,  
starb d. 29<sup>ten</sup> August Morgens 4 Uhr an Diphtherie  
beerdigt d. 31<sup>ten</sup> August.
7. Des ~~best~~ geborene Diphtherie des Fünfsamst Johann Friedr. Linn in  
Hennenhagen, 24 Monat d. 20<sup>ten</sup> September Morgens 9 Uhr, beerdigt  
d. 23<sup>ten</sup> September.
8. Friedrich Ferdinand des Fünfsamst in Bernsdorf Johann  
David Schewe Ausz. 2 Jahr 5 Monat 14 Tage alt, starb d. 16<sup>ten</sup> Oktober  
Morgens 5 Uhr an Diphtherie, beerdigt d. 18<sup>ten</sup> Oktober.
9. Maria Dorothea Caroline geborene Bloch, wunnschlechte Fünfsamst  
an Grunewald in Hennenhagen 41 Jahr 9 Monat 9 Tage alt  
starb d. 27<sup>ten</sup> November Morgens 4 Uhr an der Diphtherie  
beerdigt d. 30<sup>ten</sup> November.

Angenommen d. 30<sup>ten</sup> Januar 1844.

Obst. Linn zu Bernsdorf.

Mit dem Kräftebau zu Bernsdorf d. 1. Februar 1844.  
Linn d. 1. Februar 1844.



37

Langenfeld

Abt.  $\frac{5}{2}$  42. Jahr im Jahr 1844 zu Bernsdorf

scitum  
vum  $\frac{1}{3}$  45.  
Ph.

a. Subordin.

*C. Intermedium.*

с. Гусевым.

Augusta-Liegnitz, den 1ten Kunst- und Spielplatz, Ewald  
zu Rosenfeld.

мнѣ и моему брату  
Знаю. Саша 20 Января  
1845.  
Ручка.  
Паша и братъ.





| N <sup>o</sup> . | Wer sind Genußhaber<br>auf Pächter's Mark?                       | Wer sind Genußhaber<br>der Wälder. | Versicherung<br>des Grundes. |
|------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1.               | Ludwig Rannow<br>Gutsbesitzer auf Hennenhagen                    | Henriette Höpnerich                | Wilhelmine Auguste Susanna   |
| 2.               | Johann David Scheer<br>Gutsbesitzer in Bernsdorf                 | Marie Louise Schwan                | Friedrich Eduard.            |
| 3.               | Peter Schwahn<br>Körschpächter.                                  | Caroline Zietlow                   | Julius Johann Friedrich      |
| 4.               | Peter Rannow<br>Gutsbesitzer auf Wüst. Peters-<br>hagen          | Friederike Bretke                  | Carl Friedrich Wilhelm       |
| 5.               | Gottfried Eckert<br>Gutsbesitzer mit Kirschenhof<br>in Bernsdorf | Maria Elisabeth Marguard           | Auguste Caroline Friederike  |
| 6.               | Johann Friedrich Linke<br>Gutsbesitzer zu Hennenhagen            | Johanne Eckert                     | Ant. Johann Vossler          |
| 7.               | Ludwig Anton Petermann<br>Gutsbesitzer zu Bernsdorf              | Sabine Juliane Raddeby             | Robert Leopold               |
| 8.               | Friedrich Rannow<br>Gutsbesitzer zu Hennenhagen                  | Henriette Buthe                    | Auguste Ottilie Henriette    |



| Nag mit Nunda<br>des Jahrs.                | Naglich<br>des<br>Naglich | Nag des Jahrs.              |
|--------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 19 <sup>ten</sup> Februar Mittags 1 Ufr    | Naglich                   | 7 <sup>ten</sup> März       |
| 15 <sup>ten</sup> April Mittags 4 Ufr.     | Naglich                   | 1 <sup>ten</sup> Mai.       |
| 30 <sup>ten</sup> Juni Mittags 6 Ufr       | Naglich                   | 14 <sup>ten</sup> Juli      |
| 23 <sup>ten</sup> September Morgens 5 Ufr. | Naglich                   | 6 <sup>ten</sup> October.   |
| 9 <sup>ten</sup> October, Mittags 11 Ufr   | Naglich                   | 3 <sup>ten</sup> November.  |
| 12 <sup>ten</sup> December Mittags 11 Ufr  | Naglich                   | _____                       |
| 11 <sup>ten</sup> November Abends 7½ Ufr   | Naglich                   | 22 <sup>ten</sup> December. |
| 10 <sup>ten</sup> November Mittags 1 Ufr   | Naglich                   | 2 <sup>ten</sup> December.  |

mit hands.



## Jubelante im Jahr 1847

| No | Herr und Frau<br>Herr und Frau von Bernsdorf     | Alte<br>Herrn<br>Jahre. | Herr und Frau<br>Herr und Frau | Angabe ihrer<br>Herrn<br>Jahre. |
|----|--------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. | August Ferdinand Bluth<br>Friedrich in Bernsdorf | 27.                     | Dorothea Louise Virahn         | 23.                             |



44.

Aug. in Copulation.

22. September.



Verstorbenen i. J. 1844.

| Nr. | Wo und wann<br>am Ende des Monats                                                            | Alter |       |     | Wo und wann und woher                                                  |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-----|------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                                                              | Jahr  | Monat | Tag |                                                                        |
| 1.  | Martin Schwahn<br>Lebender auf der Holstein<br>Buckholz                                      | 77    | —     | —   | 19 <sup>ten</sup> Februar Heilbrunn 12 Ufr.                            |
| 2.  | Ernst Westphal<br>Lebender auf der Künst<br>in Kopenhagen                                    | 59    | —     | —   | 12 <sup>ten</sup> Juni Heilbrunn 11 Ufr.                               |
| 3.  | Maria Elisabeth Zieslow<br>Lebender auf der Künst<br>in Kopenhagen                           | 84    | 8     | —   | 11 <sup>ten</sup> September Heilbrunn 10 Ufr.                          |
| 4.  | Lebender auf der Künst<br>Johann Friedrich Zinne<br>auf Kopenhagen<br>Lebender auf der Künst |       |       |     | 12 <sup>ten</sup> December Heilbrunn 11 Ufr.<br>Lebender auf der Künst |



Kornelfest  
immer so verfuhr.

Ung der Leichtigkeit.

Altenöffenwägel

§ 22. <sup>ten</sup> Februar.

Geblüthung

§ 15. <sup>ten</sup> Juni

Altenöffenwägel

§ 15. <sup>ten</sup> September

§ 14. <sup>ten</sup> December.

Chaus.



## Liste

a. Geborene und Gestorbene.

b. Geburten.

c. Verstorbene. vom ersten Januar 1846.  
bis Ende 1846.

un-geschiedt

d. 25<sup>te</sup> Januar 1846.

von dem Richter d. Pfulstaden

Coat.

zu Bernsdorf.

## D

Einführungsbuch zu  
Pf. h. b.  
et. 6/3 26.

J. 27/3 26.

3

~~A. 571~~







13. <sup>46</sup> Wilhelm Albert, apalischer Kofel des Leutnant Michael  
 Friedrich Lenz zu Bernsdorf, in dem Hofe Christl  
 Weber geboren d. 9<sup>ten</sup> unnd zwanzigsten Nober: Mosquid 12<sup>ten</sup> unterst  
 von 21<sup>ten</sup> unnd zwanzigsten Nober.
14. Heinrich Martin Ludwig, apalischer Kofel des Leutnant  
 Heinrich Väder zu Bernsdorf, in dem Hofe Christl  
 Friederike Lubow, ist geboren d. 29<sup>ten</sup> unnd zwanzig  
 November Neufmilling 3<sup>ten</sup> 1799, unterst d. 25<sup>ten</sup> fünf unnd  
 zwanzigsten December.

## B. Gekörntu

1. Gottlieb Tenner, Kofel in Grassee alt 27 Jahr, unnd mit  
 gylt: Caroline Thom 27 Jahr, d. 18<sup>ten</sup> achtzigsten April copulirt.
2. Daniel Friedrich Thom, Kofel zu Bernsdorf alt 26 Jahr, unnd  
 mit Dorothea Sophie Maus <sup>25</sup> 27 Jahr ist — copulirt in Dramburg
3. Ludwig Carl Friedrich Schmechel, Kofel in Bernsdorf, unnd  
 mit Charlotte Louise Wilhelmine Wöhrn 26 Jahr <sup>25 Jahr</sup>  
 ist 30<sup>ten</sup> dreyzigsten Mai copulirt.
4. Christian Friedrich Marquardt, Leutnant in Janinow 31 Jahr  
 unnd mit Charlotte Friederike Genz 26 Jahr ist 6<sup>ten</sup> sechsten  
 Juni copulirt.
5. Johann Friedrich Mann, Kofel in Prasenfelde 27 Jahr  
 unnd mit gylt: Johanne Friederike Prieue 26 Jahr alt,  
 von 7<sup>ten</sup> siebensten September copulirt.
6. Carl Friedrich Giese, Kofel in Janinow 31 Jahr  
 Johanne Henriette Klatt in Bernsdorf  
 geboren in Janzau d. 26<sup>ten</sup> 1799, ist 26<sup>ten</sup> 1799







# Liste von Berusdorf

A. Geborene und Getraufte.

B. Getraufte

C. Verstorbene

Vom 1<sup>ten</sup> Januar 1846.

ungespalten 8. 19<sup>ten</sup> Januar 1847.

Ewald Dinslage zu Berusdorf



- 18  
a. Gaborna im Gutericht in Jahr 1846 Bernsdorf
1. Albert Ludwig Ferdinand, neulicher Töchter des Gutsbesizers, in  
Henneshagen Ludwig Ramm, in dem Gutsbesizer Henriette  
Köpenick, geboren d. 19<sup>ten</sup> März d. 1846 um 9 Uhr  
Morgens, gestorben d. 8<sup>ten</sup> April d. 1846.
  2. Das am 2<sup>ten</sup> zehnten März Abend 7 Uhr bei geborenen Töchterin  
des Gutsbesizers d. Gutsbesizer Johann Friedrich Linke zu Henneshagen,  
in dem Gutsbesizer Johanne Cereb.
  3. Carl Julius Wilhelm, neulicher Töchter, des Gutsbesizers, Friedr.  
Ramm auf Petershage, in dem Gutsbesizer Maria  
Häse, geboren d. 9<sup>ten</sup> April d. 1846 um 5 Uhr  
Morgens, gestorben d. 19<sup>ten</sup> April d. 1846.
  4. Das uneheliche Töchterin des Friederice  
Krahn zu Bernsdorf, geboren d. 23<sup>ten</sup> Juni  
d. 1846 um 5 Uhr, ist ohne Nachlass gestorben.
  5. Emilie Minna Christiane, neuliche Tochter des Gutsbesizers auf  
Henneshagen, Albert Horlbeck, in dem Gutsbesizer Amalie Nicolas,  
geboren d. 14<sup>ten</sup> März d. 1846 um 10 Uhr, gestorben d. 2<sup>ten</sup> Juni.
  6. Johanne Friederice Emilie, neuliche Tochter des Gutsbesizers auf Petershage  
Michael Jöns, in dem Gutsbesizer Henriette Krahn, geboren d. 18<sup>ten</sup> Juni  
d. 1846 um 10 Uhr, gestorben d. 28<sup>ten</sup> Juni d. 1846.
  7. Hermann August Eduard, neulicher Töchter des Gutsbesizers zu  
Kolonia Buchholz bei Bernsdorf Friedrich Höpfle, in dem Gutsbesizer  
Charlotte Wilhelmine Cereb, ist geboren d. 21<sup>ten</sup> Juni d. 1846 um  
9 Uhr, gestorben d. 13<sup>ten</sup> September d. 1846.
  8. Heinrich August Ferdinand, neulicher Töchter des Gutsbesizers  
Peter Schwahn in Bernsdorf, in dem Gutsbesizer Caroline  
Littlow, ist geboren d. 3<sup>ten</sup> August d. 1846 um 2 Uhr  
Morgens, gestorben d. 30<sup>ten</sup> August d. 1846.
  9. Dorothea Louise Emilie, neuliche Tochter des Gutsbesizers und Gutsbesizers  
Friedrich Lenz zu Bernsdorf, in dem Gutsbesizer Christiane  
Weber, ist geboren d. 29<sup>ten</sup> September d. 1846 um 6 Uhr  
Morgens, gestorben d. 15<sup>ten</sup> November d. 1846.
  10. Carl August, neulicher Töchter des Gutsbesizers in Henneshagen  
Johann Christlieb Priewe, in dem Gutsbesizer Auguste Emilie  
Stöckler, ist geboren d. 18<sup>ten</sup> November d. 1846 um 6 Uhr  
Morgens, gestorben d. 6<sup>ten</sup> December d. 1846.



b. Im Jahr 1846 ist keine Taufe vorgenommen.

c. Taufortbau vom 1<sup>ten</sup> Januar 1846.

1. Wilhelm Albert des Leinwand Michael Friedrich Lenz  
in Bernsdorf Pader, alt 1 Monat 14 Tage, starb 8. 22<sup>ten</sup>  
December 1845. am Winkelfußten benedigt 8. 27<sup>ten</sup> December 1845.

1. Tuf am 2<sup>ten</sup> zehnten März Tod geboren Pöfeln, des Pöfelnort  
und Leinwand Johann Friedrich Linde zu Hertenhagen, wurde  
am 4<sup>ten</sup> zehnten März benedigt.

2. Dorothe Sophie Höpffe, unangehört Christoph Pöfeln  
Leinwand auf der Colonie Buchhof, zu Bernsdorf, alt  
52 Jahr, starb 8. 28<sup>ten</sup> zehnten zehnten März Morgens 10 Uhr  
an der Auszehrung, benedigt 8. 31<sup>ten</sup> zehnten zehnten März

3. Carl Julius Wilhelm, des Leinwand auf Petershagen  
Friedrich Pöfeln alt 14 Tage, starb am 26<sup>ten</sup>  
Jahrs und zehnten April Morgens 7 Uhr an Krämpfen  
benedigt 8. 29<sup>ten</sup> zehnten zehnten April.

4. Sophie Neumann, unangehört Peter Schwahn  
Leinwand in Bernsdorf, alt 77 Jahr, starb 8. 11<sup>ten</sup> zehnten  
September Morgens 9 Uhr an Altersschwäche, wurde  
benedigt 8. 13<sup>ten</sup> zehnten zehnten September.

Mit der Hauptauftrag unangehört  
zu beauftragt  
Causlag in Jber: 1848

Caas  
Aufgekauft



pt. 2 of 4

Herzgruß

den im Jahr 1847 zu Bernsdorf.

А. Губенкин.

B. Februar 1844.

C. Van der Cammen.

Gezondheid den 26<sup>ten</sup> Januar 1848  
van den Rijner

D.  
 Franzensschiffbauersgasse 20. Klausenhof.  
 H. Landwirths Wägen zu Clausenhof  
 zu Gräflichem Lande zu Gräflichem Lande.  
 Landwirths Wägen zu Gräflichem Lande.  
 H. Landwirths Wägen zu Gräflichem Lande.  
 H. Landwirths Wägen zu Gräflichem Lande.

Ewald.

201/13

8<sup>th</sup> 91



## A. Geborne und Gestorbene.

1. Carl Hermann Julius seltener Sohn des hiesigen Friedrich Rannow mit der Henriette Bulcke, wurde geboren den ~~4ten~~ 22ten März, geweiht und gesegnet den Februar Neujahrsfest 2 Uhr, getauft den 7ten März.
2. Carl am 28ten auf d. hiesigen Februar Neujahrsfest 1 Uhr geboren Juliane, des Carl und Christine Waisenkind Gottfried Eckert und der Maria Elisabeth Marquard, starb von einer Leber, am 2ten März.
3. Johann Heinrich Gottfried seltener Sohn des Gottlieb Benz mit der Johanne Keding, wurde geboren den 7ten Februar Mai des Neujahrsfest 1 Uhr, getauft den 30ten Mai.
4. Carl Julius Edward } Freiwilliger, des Leopold Sohn  
5. Hanne Caroline Juliane } und der Louise Marquard  
Gottlieb Behne, wurde geboren den 12ten Februar Juni Abend 3 Uhr, getauft den 2ten Juni.
6. Johanne Wilhelmine Auguste seltener Tochter des Leopold Johann Müller und der Justine Benz, wurde geboren den 24ten Februar Neujahrsfest Juni Neujahrsfest 10 Uhr, getauft den 4ten Juli.
7. Die Witwen Leopold Sohn des hiesigen Friedrich Henne und der Johanne Eckert, wurde geboren den 29ten Februar Neujahrsfest August Neujahrsfest 5 Uhr.
8. Otto Theodor seltener Sohn des Gottfried Anton Pedermann mit der Julie Sabine Praddat, wurde geboren den 10ten Februar Septbr des Neujahrsfest 1 Uhr, getauft den 19ten Septbr.
9. Carl August Julius seltener Sohn des hiesigen Friedrich Rannow mit der Wilhelmine Reichard, wurde geboren den 2ten Februar Septbr Neujahrsfest 5 Uhr, getauft den 19ten Septbr.



10. Johann Hermann Wilhelm seltener Ochs der Gemeinderathes  
Friedrich Hermann und der Louise Bloch, wurde  
 geboren am 9<sup>ten</sup> November Septbr. Kreiswittlager 1<sup>tes</sup> Wst,  
 gestorbt am 3<sup>ten</sup> October.
11. Der am 9<sup>ten</sup> November Noobr. Kreiswittlager 4<sup>tes</sup> Wst. geboren  
 Ochslein, des Gemeinderathes Friedrich Dusi und der  
Friederike Krahn, starb am 14<sup>ten</sup> Noobr. Kreiswittlager.

V. haas.



# Ob. Gftrückeln.

1. August Hoff, Wundt, 26 Jahr alt, unverheiratet mit  
Fyfr. Maria Friederine Justine Mey 19 Jahr alt, am  
19ten Juny verheiratet am 19ten Juny verheiratet.
2. Friedrich Bannow Liebesknecht 32 Jahr alt, unverheiratet mit  
Fyfr. Maria Elisabeth Splittgerber 27 Jahr alt, am  
29ten Juny verheiratet am 29ten Juny verheiratet.
3. Christian Friedrich Marquard Wundt 33 Jahr alt,  
unverheiratet mit Fyfr. Henriette Friederine Charlotte Pulcke  
26 Jahr alt, am 19ten Juny verheiratet am 19ten Juny verheiratet.
4. Carl Friedrich Wilhelm Ferdinand Buss Liebesknecht  
23 Jahr alt, unverheiratet mit Friederine Bannow 20 Jahr alt,  
am 29ten Juny verheiratet am 29ten Juny verheiratet.



# C. Verstorbenen.

1. Ludwig Darns (officiant) 64 Jahr, starb am 19<sup>ten</sup> Februar Morgens 8 Uhr an Brünnenschnüß, wurde beerdigt am 23<sup>ten</sup> Februar.
2. <sup>Lebte in</sup> am 28<sup>ten</sup> Februar ausgeboren Wesphalen des Lebenden Ernst Brünnschnüß Gottfried Ernst, wurde beerdigt am 2<sup>ten</sup> März.
3. Johanne Sophie Marquard verheirathete Johann Zimmer 76 Jahr, starb am 20<sup>ten</sup> März Morgens 8 Uhr an Altersschwäche, wurde beerdigt am 23<sup>ten</sup> März.
4. Henricke Dittke ausgeboren Friedrich Bannow 35 Jahr, starb am 20<sup>ten</sup> März Morgens 3 Uhr an Gicht, wurde beerdigt am 1<sup>ten</sup> April.
5. Friederike Johanne Wilhelmine Mey des Platzhelfers Wilhelm Mey, Wesph., 15 Jahr 1 Monat 15 Tage, starb am 21<sup>ten</sup> Juli Morgens 8 Uhr an Cholera, wurde beerdigt am 23<sup>ten</sup> Juli.
6. Friederike Ernestine Henriette des Lebenden Gottfried Bannow Wesph. 10 Monat 13 Tage, starb am 28<sup>ten</sup> Juli Abends 11 Uhr an Cholera, wurde beerdigt am 31<sup>ten</sup> Juli.
7. Lebte am 29<sup>ten</sup> August ausgeboren Wesphalen des Lebenden Friedrich Zimmer, wurde beerdigt am 31<sup>ten</sup> August.
8. Carl Hermann Julius des Lebenden Friedrich Bannow officiant 6 Monat 14 Tage, starb am 1<sup>ten</sup> Septbr. Abends 5 Uhr an Brünnenschnüß, wurde beerdigt am 20<sup>ten</sup> Septbr.



9. Wilhelmine Auguste Susanne, des Königsleutnants Ludwig Rannow,  
 Ehefrau 4 Tese, starb am 29<sup>ten</sup> März im Endgenußigen  
 Septer Wonnichagen 10 Ufr am Faltung, wurde  
 beerdigt am 2<sup>ten</sup> October.
10. Hanne Wilhelmine Friederine, des Landmanns Friedrich Lenz,  
 Ehefrau 5 Tese, starb am 10<sup>ten</sup> Novbr. Wonnichagen 4 Ufr  
 am Wiltfagen, wurde beerdigt am 14<sup>ten</sup> Novbr.
11. Friederine Louise Griep amvissende, geb. v. Wilhelmin  
 Dallmann 64 Tese, starb am 20<sup>ten</sup> Novbr. Wonnach  
 2 Ufr am Altstapfen, wurde beerdigt am 2<sup>ten</sup> Decbr.
12. Ehefrau Wonne von 14<sup>ten</sup> Novbr. Wonnach 2 Ufr, am Wonnach  
 Wonnach des Wonnach Friedrich Wonnach, 6 Tese alt,  
 wurde beerdigt am 18<sup>ten</sup> November.

Mit dem Königsleutnant  
 Wonnach, am Januar 1848



Wonnach.  
 Wonnach.



nr 149

2

Original

57

Der kaiserlichen Hof-  
kammer

zugeschrieben

zu Kopenhagen & Kopenhagen

Jan. 1848

zurück zu dem kaiserlichen Hof-  
kammer und dann gefälligst werden mir  
Kunde zu werden

Wenzel

Kopenhagen d. 1. Februar 1848

Kaiserliche Hof-  
kammer

an den Herrn Bernsecker vom 1. Januar 1848

a. Gabarman und Gabarman

b. Gabarman

c. Herr Bernsecker

Angefangen ist: 2. Januar 1849

von dem Herrn Cwalid

zurück zu dem kaiserlichen Hof-  
kammer und dann gefälligst werden mir  
Kunde zu werden

Jan. 1849

380

148

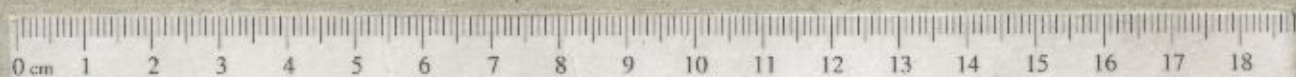


1. Justus Friedrich Theodor apf. Sohn des Fuhrmanns zu Hennentzen  
Ludwig Rannow dessen Frau Henriette Köpenick, wurde geboren  
am 28<sup>ten</sup> im Morgengrauen Decr 1847 Abends 8 Uhr, geboren 18 10<sup>ten</sup>  
gestorben Januar.
2. Johann Carl Hermann apf. Sohn des Leinwand- Johann Schwanitz Bernsdorf  
dessen Frau Anne Marie Schneider, wurde geboren am 20<sup>ten</sup> Morgens  
Februar Nachmittags 3 Uhr, geboren 18 1<sup>ten</sup> Nachmittags März.
3. Carl Friedrich Gottlieb apf. Sohn des Fuhrmanns zu Hennentzen Gottlieb Triesen  
dessen Frau Charlotte Lübke, wurde geboren am 28<sup>ten</sup> im Morgengrauen  
Februar Morgens 6 Uhr, geboren 18 19<sup>ten</sup> Morgens März.
4. Albersine Johanne Wilhelmine apf. Tochter des Fuhrmanns zu Hennentzen  
Christian Margarete dessen Frau Henriette Dittke, wurde geboren  
am 9<sup>ten</sup> im Morgengrauen Febr Morgens 6 Uhr, geboren 18 16<sup>ten</sup> Morgens Juli.
5. Carl Hermann August apf. Sohn des Fuhrmanns zu Bernsdorf  
August Volkmann dessen Frau Charlotte Hedke, wurde geboren  
am 6<sup>ten</sup> Morgens August Morgens 3 Uhr, geboren 18 22<sup>ten</sup> im Morgengrauen  
August.
6. Emilie Ottilie Auguste apf. Tochter des Fuhrmanns zu Bernsdorf  
Peter Hopp dessen Frau Charlotte Melcher, wurde geboren  
am 2<sup>ten</sup> Morgens Sept Morgens 7 Uhr, geboren 18 1<sup>ten</sup> Morgens Oktober.
7. Emilie Auguste Cornélie apf. Tochter des Fuhrmanns zu Hennentzen  
Carl Westphal dessen Frau Henriette Patz, wurde geboren  
am 22<sup>ten</sup> Morgens im Morgengrauen October Morgens 3 Uhr, geboren 18  
am 7<sup>ten</sup> Morgens November.
8. Wilhelm Ferdinand apf. Sohn des Fuhrmanns zu Hennentzen Friedrich Behnke  
dessen Frau Charlotte Weinke, wurde geboren am 24<sup>ten</sup> Morgens im Morgengrauen October  
Morgens 3 Uhr, geboren 18 19<sup>ten</sup> Morgens November.



59

pro 1878 ~~monna~~ Anna Gutschmutter.





Haarerbann vom 1<sup>ten</sup> Januar 1848.

1. Albert Ludwig Hermann in der Stadt zu Bernsdorf Carl  
Frambauer, Regulin 1 Jahr 2 Monate alt; starb den 20<sup>ten</sup> zu  
Christenm März dergleichen 1 Jahr 2 Monate alt; wurde  
beerdigt den 2<sup>ten</sup> April.
2. Abigael Schwahn in der Stadt zu Bernsdorf Martin Schwahn zu Bernsdorf  
7 1/2 Jahr alt; starb den 19<sup>ten</sup> dergleichen Mai dergleichen 1 Jahr 2 Monate  
alt; wurde beerdigt den 15<sup>ten</sup> Mai.
3. Therapie Christine v. Hadow in der Stadt zu Bernsdorf Christian v. Hadow  
zu Bernsdorf 17 1/2 Jahr alt; starb den 8<sup>ten</sup> dergleichen August dergleichen  
11 1/2 Jahr alt; wurde beerdigt den 11<sup>ten</sup> August.
4. Wilhelmine des Regulin 1 Jahr 2 Monate alt; starb den 20<sup>ten</sup> dergleichen  
November dergleichen 1 Jahr 2 Monate alt; wurde  
beerdigt den 2<sup>ten</sup> dergleichen.

Mit dem Haarkutmanyslipid auf dem Papier.  
Gauslage, 8 Januar 1849.



Gaus.  
Aufgelesen.



2.

WANKEN

III

37th Ave  
 1st Mallard & Hutchinson Ave. Group  
 1st Street.

Wankenberg

1st 1st Street  
 1st Street.

1st  
 1st